



## Korepox EH2350 (Two-Component)

### Product Description 产品描述

A two-component, pure epoxy resin based self-priming, anti-abrasion coating with excellent resistance to seawater, crude oil, fuel oil and abrasion. Applicable over new or old steel requiring only the removal of loose rust as a surface tolerant coating, workable at low temperature even -18 °C/-0.4 °F and meets VOC requirements as high solids coating.

Approved as a Corrosion Control Coating for water ballast tanks by Lloyd's Register of Shipping (LR) and Det Norske Veritas & Germanischer Lloyd (DNV-GL) and excellent water ballast tank coating (B-1 Class) from MARINTEK/DNV. Approved as a Fire Retardant Coating by Det Norske Veritas & Germanischer Lloyd (DNV-GL, CE Marking). Lloyd's Register of Shipping (LR) and Korean Register of Shipping (KR) and a Non-Contamination Paint for grain cargoes approved by New Castle Occupational Health Agent (UK). It is in full accordance with the requirements in ACQPA Im2 System and NORSOK M-501 System No 1, No.3B and No.7.

EH2350是一种双组份,以纯环氧树脂为基料的耐磨涂料,它具有优良的耐海水性能,耐原油性能,耐植物油和耐磨损性能.适用于仅需要去除表面锈迹的新/旧钢材上,它能在-18℃/-0.4°F以上的温度下固化,而且VOC也符合高固含涂料的要求.

被英国劳氏船级社(LR)和挪威-德国劳氏船级社(DNV-GL)和优秀的压载舱涂料(B1级)批准为水压载舱的腐蚀控制涂层.被挪威-德国劳氏船级社(DNV-GL, CE标记)批准为防火涂料.被英国劳氏船级社(LR)和韩国船级社(KR)和纽卡斯尔职业健康署(UK)批准为谷物货物提供的无污染涂料.完全符合ACQPA Im2系统和NORSOK-501 No 1, No.3B and No.7系统的要求.

### Packing 包装

Korepox EH2350 is supplied as two separate packages.

-. Base (Part A) and Curing agent (Part B) in the correct proportion for the mixture. Do not open package until use. Each package (Base and Curing agent) must be used entirely for mixing to ensure the mixing ratio. Left-over material in the packages cannot be used.

Korepox EH2350以两个独立的包装提供.

-.混合物中的主剂(Part A)和固化剂(Part B)以正确比例混合.使用前请不要打开包装.每个包装(主剂和固化剂)必须完全用于混合,以确保混合比例.包装内的剩余材料不能使用.

### Recommended Use 推荐用途

As an anti-corrosion and anti-abrasion coating for long-life protection of steel structures in severely corrosive environment such as Underwater hull outside, Boottop, Topsides, Exposed parts of ship, Water ballast tank, Cargo holds, etc. As a tank coating for ship's crude oil tanks, fuel oil tanks and interior of pipe lines transfer crude oils, etc.

Applicable to steel structures for offshore projects, plants, bridges and others.

For application in water ballast tanks at newbuilding stage in accordance with PSPC (IMO Res. MSC.215(82), see the "Technical Information for PSPC Applications-Korepox EH2350" 作为一种长效型抗腐蚀和抗磨损涂料用在钢材表面上,例如:载水舱,船体水下外部,水线带,船舶外露部位,谷物舱等.作为油罐涂料用在原油罐,燃料油罐以及输油管道内部等.

用在近海平台,桥梁以及其它地方的钢材上.

如用于新造船项目中压载水舱,应遵循PSPC(国际海事组织IMO第82次海上安全会议决议)的相关规范进行涂装施工.请详见"Korepox EH2350 PSPC 技术信息".

## Physical Properties 物理特性

**Finish and Color**  
外观及颜色 RAL7035 (grey), etc. or according to the request.  
RAL7035 (浅灰色)等,或根据要求.

**Solids by Volume**  
体积固体份 Approx. 80 % (Determined by ISO 3233)  
约 80% (根据 ISO 3233)

**Specific Gravity** Approx. 1.50 for Mixture of Base and Curing agent.

Disclaimer : The information in this data sheet is believed to the best of our knowledge based on laboratory test and practical experience. However, there are many factors affecting the performance of product and the product quality itself, so we are not able to guarantee without the confirmation of the purpose of using the product from us in writing. We reserve the right to change the data without notice and you should check that this data sheet is current prior to using the product.

此技术资料根据实验与经验得出,可确保其准确性,但由于产品特性及影响产品品质的诸多因子,没有经过本公司确认而任意更换产品使用用途而发生的一切后果,本公司不负任何责任.在使用本产品之前,应确认产品技术资料是否为最新版本.

KCC Corporation



## Korepox EH2350 (Two-Component)

### 比重

约 1.50 (主剂和固化剂的混合物)

### Flash Point

### 闪点

Base (EH2350PTA) : 26°C / 79°F (Closed cup)

Curing Agent (EH2350PTB) : 26°C / 79°F (Closed cup)

主 剂(EH2350PTA) : 26°C/79°F (密闭杯)

固化剂(EH2350PTB) : 26°C/79°F (密闭杯)

## Application Details 涂装指南

### Surface

### Preparation

### 表面处理

Remove any oil, grease, dirt and any other contaminants from the surface before painting by proper method such as solvent cleaning and fresh water washing, etc.

- Blast cleaning to Sa2½ or power tool cleaning to St3, etc.

- Profile requirements : 30 ~ 75  $\mu\text{m}$  in case of full or partial blast cleaning.

涂装前使用适当方法例如溶剂清洁和淡水冲洗等, 清除待涂装表面所有油, 脂, 灰尘和其它污染物.

-钢材: 喷砂清洁至Sa2½或动力工具清洁至St3.

-表面粗糙度: 30 ~ 75  $\mu\text{m}$  如需全部喷砂或部分喷砂.

### Application

### Condition

### 施工条件

The surface should be adequately clean and dry. Do not apply when relative humidity is above 85 %. The surface temperature should be at least 3°C / 5°F above dew point to prevent condensation. Temperature during application and curing is preferable from -18°C / 0°F to 49°C / 120°F. This temperature condition is for the substrate and surrounding air.

涂装表面应完全清洁和干燥. 相对湿度不能超过85%, 表面温度至少高于露点3°C(5°F)避免结露. 封闭空间作业时提供清洁流通空气以助于溶剂挥发.

最佳施工以及固化温度为-18°C / 0°F 到 49°C / 120°F.

### Mixing

### 混合

EH2350PTA (Part A, Base) : EH2350PTB (Part B, Curing agent) = 4 : 1 (by volume)

- Mix with supplied mixing ratio only. Do not vary or subdivide.

- Before mixing, shake or stir the Base very thoroughly.

- Pour the curing agent into the Base with constant mechanical stirring.

Do not mix in reverse order.

Continuous stirring until mixture is free of lumps

EH2350PTA (PTA, 主剂) : EH2350PTB (PTB, 固化剂) = 4 : 1 (体积比)

- 仅按提供的混合比例进行混合. 不要随意调整.

- 混合前, 充分摇动主剂.

- 边搅拌边投入固化剂, 进行混合.

不要按相反顺序混合涂料.

不断搅拌直到混合物没有结块.

### Application

### 涂装

Spray : Airless or Air spray

Brush and Roller : Recommended for small area and stripe coating for specified edges, welds, hard to reach areas, etc.

For airless spray application ;

Nozzle orifice : 482  $\mu\text{m}$  ~ 787  $\mu\text{m}$  (0.019" ~ 0.031")

Fan : 40° ~ 60°

Output pressure : 11.7 MPa ~ 15.2 MPa

Airless Pump Ratio : 45 : 1 ~ 73 : 1

(Airless spray data are indicative and subject to adjustment)

喷涂 : 无气或空气喷涂

刷涂和辊涂: 建议用于指定边缘、焊缝、难以触及的区域等的小面积和条纹涂层.

Disclaimer : The information in this data sheet is believed to the best of our knowledge based on laboratory test and practical experience. However, there are many factors affecting the performance of product and the product quality itself, so we are not able to guarantee without the confirmation of the purpose of using the product from us in writing. We reserve the right to change the data without notice and you should check that this data sheet is current prior to using the product.

此技术资料根据实验与经验得出, 可确保其准确性, 但由于产品特性及影响产品品质的诸多因子, 没有经过本公司确认而任意更换产品使用用途而发生的一切后果, 本公司不负任何责任. 在使用本产品之前, 应确认产品技术资料是否为最新版本.

KCC Corporation



## Korepox EH2350 (Two-Component)

无气喷涂 ;  
 喷嘴口径 : 482 $\mu$ m ~ 787 $\mu$ m (0.019" ~ 0.031")  
 扇 面 : 40° ~ 60°  
 输出压力 : 11.7 MPa~15.2 MPa  
 泵压缩比 : 45: 1 ~73:1  
 (无气喷涂的有关数据可根据指导进行调整)

### Recommended Coating System 推荐的涂层系统

■ For Water Ballast Tanks  
 1st Coat : Korepox EH2350 (2260, 160  $\mu$ m DFT / 200  $\mu$ m WFT)  
 2nd Coat : Korepox EH2350 (1128, 160  $\mu$ m DFT / 200  $\mu$ m WFT)  
 -. Depending on the purpose and the area of use, different film thickness may be applied.  
 ■ 用于压载舱  
 第一道涂层: Korepox EH2350 (2260, 160  $\mu$ m 干膜 / 200  $\mu$ m 湿膜)  
 第二道涂层: Korepox EH2350 (1128, 160  $\mu$ m 干膜 / 200  $\mu$ m 湿膜)  
 -.根据用途和使用区域的不同, 可应用不同的膜厚.

### Thinning 稀释

Product Name : Thinner No. 024 or Other thinner approved by KCC  
 Thinning Ratio : 5% ~ 10% (by volume)  
 \* Do not dilute each component separately  
 稀释剂 : No. 024. 稀释剂或KCC认可的其他稀释剂  
 稀释比例 : 5% ~ 10% (体积比)  
 不要单独稀释各组份, 应稀释混合物

### Typical Film Thickness 典型膜厚

(Per Coat) 每道	Typical 典型	Minimum 最小	Maximum 最大
Dry Film Thickness ( $\mu$ m) 干膜厚度	160	75	*
Wet Film Thickness ( $\mu$ m) 湿膜厚度	200	94	*
Theoretical Spreading Rate (m <sup>2</sup> /L) 理论涂布率	5.00	10.67	*

\* Max. total 2,000  $\mu$ m dry (as guideline of coating application. For more detailed information, consult with TSD (Technical Service Department) in KCC)

\*最高总干膜厚度2,000  $\mu$ m (作为涂层应用的指导原则, 如需更详细的信息, 请咨询KCC的技术服务部)

### Drying Time & Recoating Interval 干燥时间&复涂间隔

Substrate temperature 底材温度	5°C / 41°F	10°C / 50°F	20°C / 68°F	30°C / 86°F
Dry to touch 触干时间	8 h 8小时	3 h 3小时	1 h 1小时	0.5 h 0.5小时
Dry to walk on 可行走时间	16 h 16小时	8 h 8小时	3 h 3小时	3 h 3小时
Dry to hard 硬干时间	16 h 16小时	8 h 8小时	3 h 3小时	3 h 3小时
Dry to recoat (Full / Min.) 最小覆涂间隔 (统喷)	16 h 16小时	8 h 8小时	3 h 3小时	3 h 3小时
Dry to recoat (T/up / Min.) 最小覆涂间隔 (修补)	16 h 8小时	8 h 8小时	3 h 3小时	2 h 2小时

Disclaimer : The information in this data sheet is believed to the best of our knowledge based on laboratory test and practical experience. However, there are many factors affecting the performance of product and the product quality itself, so we are not able to guarantee without the confirmation of the purpose of using the product from us in writing. We reserve the right to change the data without notice and you should check that this data sheet is current prior to using the product.

此技术资料根据实验与经验得出, 可确保其准确性, 但由于产品特性及影响产品品质的诸多因子, 没有经过本公司确认而任意更换产品使用用途而发生的一切后果, 本公司不负任何责任. 在使用本产品之前, 应确认产品技术资料是否为最新版本.

KCC Corporation



## Korepox EH2350 (Two-Component)

Dry to recoat (Max.) 最大覆涂间隔	15 d 15天	15 d 15天	15 d 15天	15 d 15天
Dry to immersion (Full) 可浸泡时间（统喷）	5 d 5天	4 d 4天	2 d 2天	2 d 2天
Dry to immersion (T/up) 可浸泡时间（修补）	3 d 3天	3 d 3天	2 d 2天	1 d 1天

\* d : days, h : hours, Full : Full coat application, T/up : Touch-up application.

\* These are the results from laboratory tests done under standardized conditions. Thus, actual times may be different due to environment situations such as weather, wind and humidity, etc.

\*d : 天数, h : 小时, Full:统喷, T/up : 修补

\*这些都是在标准化条件下做的实验室测试的结果.因此, 实际时间可能会因环境情况而有所不同, 如天气、风和湿度等.

### Ventilation 通风

Adequate ventilation with clean air should be maintained during application and curing to assist solvent evaporation.

在施工和固化过程中应保持足够的通风和清洁的空气, 以帮助溶剂挥发.

### Cleaner 清洁

Thinner No. 024 or Tool cleaner 009

稀释剂No.024或者工具清洗009

### Pot Life 适用期

3 h at 20°C / 68°F

Pot life may be shorter under higher temperature and humid conditions.

3小时于20°C/68°F

在较高的温度和湿度条件下, 可使用时间可能变短.

### Preceding Coat 前道涂层

According to specification.

根据说明书.

### Shelf Life 保质期

12 months

12个月

### Standard Packing Unit 包装规格

18L(EH2350PTA : 14.4 L, EH2350PTB : 3.6 L)

29 Kg(EH2350PTA : 25.6 Kg, EH2350PTB : 3.4 Kg)

18升(EH2350PTA : 14.4升, EH2350PTB : 3.6升)

29公斤(EH2350PTA : 25.6 公斤, EH2350PTB : 3.4公斤)

### Safety Precautions 安全注意事项

Protect skin and eyes from direct contact with liquid paint, and avoid prolonged breathing of solvent vapors.

Use with adequate ventilation.

Respiratory protection is recommended when applying this product in confined spaces or stagnant air.

防止皮肤和眼睛直接接触液体油漆, 避免长时间吸入溶剂蒸汽.

充分通风的情况下使用.

建议在密闭空间或污浊的空气中使用本产品时, 应采取呼吸防护措施.

### Issued 发行于

July 2017, Rev. 11

2017年7月, 第11次修订

Disclaimer : The information in this data sheet is believed to the best of our knowledge based on laboratory test and practical experience. However, there are many factors affecting the performance of product and the product quality itself, so we are not able to guarantee without the confirmation of the purpose of using the product from us in writing. We reserve the right to change the data without notice and you should check that this data sheet is current prior to using the product.

此技术资料根据实验与经验得出, 可确保其准确性, 但由于产品特性及影响产品品质的诸多因子, 没有经过本公司确认而任意更换产品使用用途而发生的一切后果, 本公司不负任何责任. 在使用本产品之前, 应确认产品技术资料是否为最新版本.

KCC Corporation